

# **Convenzione sul valore del punto tariffale Physioswiss**

## **Allegato 7 alla Convenzione tariffale del 1° luglio 2025 tra Physioswiss, la Commissione delle tariffe mediche LAINF, l'assicurazione militare e l'assicurazione per l'invalidità.**

Nota: le designazioni di persone si applicano a tutti i sessi. Per favorire la lettura è utilizzata soltanto la forma maschile. In caso di dubbi interpretativi fa fede la versione tedesca.

### **Art. 1 Determinazione del valore del punto tariffale**

<sup>1</sup> Il valore del punto tariffale (VPT) per AINF / AM / AI ammonta a CHF 1.00.

<sup>2</sup> L'importo di CHF 1.00 si basa sull'indice nazionale dei prezzi al consumo al 1° aprile 2023 (base aprile 2023 = 100 punti).

<sup>3</sup> I partner tariffali negoziano la ridefinizione del valore del punto tariffale in caso di variazione dell'indice nazionale dei prezzi al consumo di almeno cinque punti percentuali rispetto al valore di cui al cpv. 2. Le trattative sulla compensazione dell'andamento dei costi possono iniziare al più presto allo scadere di un anno dall'entrata in vigore della presente Convenzione.

<sup>4</sup> Nell'ambito della ridefinizione del valore del punto tariffale, oltre all'andamento dell'indice nazionale dei prezzi al consumo vengono considerati l'andamento di costi e quantità, le condizioni quadro legali, economiche e sociopolitiche ed eventuali variazioni dei parametri tariffali.

### **Art. 2 Entrata in vigore e disdetta**

<sup>1</sup> La presente Convenzione entra in vigore il 1° luglio 2025.

<sup>2</sup> Questa Convenzione può essere disdetta con un preavviso di sei mesi per il 30 giugno o il 31 dicembre di ogni anno, al più presto il 31 dicembre 2027.

<sup>3</sup> Dopo la disdetta della Convenzione, i partner tariffali si impegnano ad avviare senza indugi nuove trattative. Se non viene raggiunto un accordo durante il preavviso, la Convenzione resta in vigore fino al perfezionamento di una nuova convenzione, tuttavia per una durata massima di altri 12 mesi.

<sup>4</sup> La disdetta della Convenzione non ha alcun influsso sulla validità ed esistenza della Convenzione tariffale o dei suoi altri elementi.

<sup>5</sup> Questa Convenzione può essere modificata in qualsiasi momento per iscritto con il comune accordo dei partner tariffali.

Berna e Lucerna, 15 marzo 2025

**Physioswiss**

La presidente

Mirjam Stauffer

L'amministratore

Osman Bešić

**Commissione delle tariffe mediche LAINF  
(CTM)**

Il presidente

Daniel Roscher

**Istituto nazionale svizzero di assicurazione  
contro gli infortuni (Suva)  
Divisione assicurazione militare**

Il direttore

Martin Rüfenacht

**Ufficio federale delle assicurazioni sociali  
Ambito Assicurazione invalidità (AI)**

Il vicedirettore

Florian Steinbacher